

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA - CEPAL

CENTRO LATINOAMERICANO DE DOCUMENTACION ECONOMICA Y SOCIAL - CLADES

REUNION TECNICA SOBRE TERMINOLOGIA DEL DESARROLLO
ECONOMICO Y SOCIAL: EL MACROTHESAURUS DE LA OCDE

SANTIAGO DE CHILE, 1 AL 3 DE JULIO DE 1981

Distri.
RESTRINGIDA

E/CEPAL/SEM.1/R.1
11 DE JUNIO DE 1981

ORIGINAL: ESPAÑOL

ANALISIS DE LOS DESCRIPTORES DEL MACROTESAURO DE LA OCDE:
UN ENFOQUE REGIONAL LATINOAMERICANO

POR
CEPAL, CLADES

81.6.1397

SANTIAGO DE CHILE

S U M A R I O

Proposición de nuevos descriptores y sugerencias de modificaciones	1
Lista alfabética de nuevas instituciones	21
Reorganización de la faceta 19.01.00	27
Ordenamiento alfabético de la nueva estructura de la faceta 19.01.00	29

PROPOSICION DE NUEVOS DESCRIPTORES

Y

SUGERENCIAS DE MODIFICACIONES

DESCRPTORES PROPUESTOS Y MODIFICACIONES SUGERIDAS	CALIDAD DEL DESCRIPTOR	OBSERVACIONES
AGRINTER AGRINTER/AGRINTER - 19.01.05 SN: Sistema Interamericana de Información para las Ciencias Agrícolas BT: SISTEMAS DE INFORMACION RT: AGRICULTURA	Nuevo	
ALADI ALADI/ALADI - 01.03.03 UF: Asociación Latinoamericana de Integración Reemplaza a ALALC desde 1980 BT: ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES RT: AMERICA LATINA INTEGRACION REGIONAL	Nuevo	
ALALC ALALC/ALALC - 01.03.03 SN: Asociación Latinoamericana de Libre Comercio A partir de 1980 usar ALADI	Ampliación SN	
ALMACENAMIENTO DE LA INFORMACION INFORMATION STORAGE/STOCKAGE DE L'INFORMATION - 19.01.02 NT: ALMACENAMIENTO DE DATOS RT: PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION	Nuevo	
ALUMNOS DEFICIENTES USE: ALUMNOS IMPEDIDOS	USE	

ALUMNOS IMPEDIDOS Nuevo

UF: ALUMNOS DEFICIENTES

ARCHIVOLOGIA - 19.01.01 Nuevo

RT: ARCHIVOS
BIBLIOTECOLOGIA
DOCUMENTACION
INFORMACION

BIBLIOTECOLOGIA LIBRARIANSHIP/ - 19.01.01 Nuevo

UF: BIBLIOTECONOMIA

BIBLIOTECONOMIA LIBRARY SCIENCE/BIBLIOTECONOMIE - 19.01.01 USE

USE: BIBLIOTECOLOGIA

BIOGAS BIOGAS/BIOGAS - 08.11.06 Nuevo

RT: BIOMASA
FUENTES DE ENERGIA
RECURSOS ENERGETICOS

CALCO CALCO/CALCO Nuevo

SN: Catalogación Cooperativa Automatizada

RT: PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS
SISTEMAS DE INFORMACION

CARIS CARIS/CARIS - 19.01.05 Nuevo

SN:

RT. SISTEMAS DE INFORMACION

CARISPLAN
 CARISPLAN/CARISPLAN - 19.01.01 Nuevo
 SN: Sistema de Información en Planificación para el Caribe
 BT: SISTEMAS DE INFORMACION
 RT: PLANIFICACION

CANAL DE PANAMA USE
 USE: ZONA DEL CANAL DE PANAMA

CENSOS DE SERVICIOS
 SERVICES CENSUS/ - 04.03.06 Nuevo
 BT: CENSOS
 RT: SERVICIOS PUBLICO

CENTROS DE DOCUMENTACION
 DOCUMENTATION CENTRES/CENTRES DE DOCUMENTATION - 19.01.03 Nuevo
 BT: UNIDADES DE INFORMACION
 RT: DOCUMENTACION

CICLONES
 Cambio USE
 USE: HURACANES

CIENCIA DE LA INFORMACION
 INFORMATION SCIENCE/SCIENCE DE L'INFORMATION - 19.01.01 Nuevo
 RT: INFORMACION
 TEORIA DE LA INFORMACION

CIENCIAS DE LA INFORMACION Suprimir

CINTAS MAGNETICAS MAGNETIC TAPES/CINTES MAGNETIQUES - 19.01.04 BT: MATERIAL AUDIOVISUAL	Nuevo
COMERCIALIZACION MARKETING/ - 09.03.01 UF: MERCADEO	Cambio de USE U1
COOPERACION TECNICA TECHNICAL COOPERATION/COOPERATION TECHNIQUE - 01.01.04 RT: COOPERACION HORIZONTAL PAISES EN DESARROLLO TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA	Nuevo
DATOS ESTADISTICOS STATISTICAL DATA/DONNEES STATISTIQUES - 18.08.00 NT: ESTADISTICAS ECONOMICAS ESTADISTICAS SOCIALES	Arreglar NT
DESARROLLO FRONTERIZO BORDER DEVELOPMENT/DEVELOPPEMENT FRONTIERE - 01.02.02 SN: Desarrollo económico de áreas situadas junto a la frontera de dos o más países BT: DESARROLLO ECONOMICO RT: FRONTERAS	Nuevo
DESARROLLO MINERO MINING DEVELOPMENT/DEVELOPPEMENT MINIER - 08.13.00 BT: DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL RT: MINERIA	Nuevo
DEFICIENTES USE: IMPEDIDOS	USE

DEFICIENTES FISICOS USE: IMPEDIDOS FISICOS	USE
DEFICIENTES MENTALES USE: IMPEDIDOS MENTALES	USE
DESNUTRICION UF: MALNUTRICION	Nuevo
DIALOGO NORTE-SUR USE: RELACIONES NORTE-SUR	Nuevo
DISCOS MAGNETICOS MAGNETIC RECORDS/DISQUES MAGNETIQUES - 19.01.04 BT: MATERIAL AUDIOVISUAL	
DISCURSO SPEECH/DISCOURS - 19.02.05	Nuevo
DOCPAL DOCPAL/DOCPAL - 19.01.05 SN: Sistema de Documentación sobre Población en América Latina BT: SISTEMAS DE INFORMACION RT: POBLACION	Nuevo
EID IDS/SID - 01.02.01 UF: Estrategia Internacional del Desarrollo RT: ESTILOS DE DESARROLLO	Nuevo

ELABORACION DE RESUMENES
 ABSTRACTING/ELABORATION DE RESUMEEES - 19.01.02 Nuevo

BT: ANALISIS DE CONTENIDO

ESTADISTICAS AMBIENTALES
 ENVIRONMENTAL STATISTICS/STATISTIQUES DE L'ENVIRONNEMENT Nuevo
 - 16.04.01

RT: MEDIO AMBIENTE

ESTADISTICAS DE COMERCIO EXTERIOR
 FOREIGN TRADE STATISTICS/STATISTIQUES DE COMMERCE EXTERIUR Nuevo
 - 09.05.01

BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS

RT: COMERCIO EXTERIOR

ESTADISTICAS DE CONDICION DE VIDA - 03.02.05 Nuevo
 LIVING CONDITIONS STATISTICS/STATISTIQUES DE CONDITIONS
 DE VIE

BT: ESTADISTICAS SOCIALES

RT: CONDICIONES DE VIDA
 POBREZA

ESTADISTICAS DE CONSTRUCCION
 BUILDING STATISTICS/STATISTIQUES DE CONSTRUCTION - 08.10.01 Nuevo

BT: ESTADISTICAS DE PRODUCCION

RT: CONSTRUCCIONES

ESTADISTICAS DE CUENTAS NACIONALES
 NATIONAL ACCOUNTS STATISTICS/STATISTIQUES DE CONTABILITES Nuevo
 NACIONALES - 03.02.02

BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS

ESTADISTICAS DE DISTRIBUCION DEL INGRESO INCOME DISTRIBUTION STATISTICS/	- 03.02.05	Nuevo
BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS		
RT: DISTRIBUCION DEL INGRESO		
ESTADISTICAS DE EMPLEO EMPLOYMENT STATISTICS/STATISTIQUES D'EMPLOIES	- 13.02.01	Nuevo
BT: ESTADISTICAS SOCIALES		
RT: EMPLEO		
ESTADISTICAS DE ENERGIA ENERGY STATISTICS/STATISTIQUES DE L'ENERGIE	- 08.11.01	Nuevo
BT: ESTADISTICAS DE PRODUCCION		
RT: ENERGIA		
ESTADISTICAS DE PRECIOS PRICE STATISTICS/STATISTIQUES DU PRIX	- 09.02.00	Nuevo
BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS		
RT: PRECIOS		
ESTADISTICAS DE PRODUCCION	- 12.07.01	Cambiar NT y RT
NT: ESTADISTICAS AGRICOLAS		
ESTADISTICAS DE CONSTRUCCION		
ESTADISTICAS DE ENERGIA		
ESTADISTICAS DE SERVICIOS		
ESTADISTICAS INDUSTRIALES		
RT: FUNCIONES DE PRODUCCION		
PRODUCCION		
ESTADISTICAS DE RECURSOS NATURALES NATURAL RESOURCES STATISTICS	- 16.02.01	Nuevo
BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS		
RT: RECURSOS NATURALES		

ESTADISTICAS DE SALUD HEALTH STATISTICS/STATISTIQUES DE SANTEE	- 15.04.01	Nuevo
BT: ESTADISTICAS SOCIALES		
RT: SALUD PUBLICA		
ESTADISTICAS DE TRANSPORTE TRANSPORT STATISTICS/STATISTIQUES DU TRANSPORTES	- 10.0100	Nuevo
BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS		
RT: TRANSPORTE		
ESTADISTICAS DEMOGRAFICAS DEMOGRAPHIC STATISTICS/STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES	- 14.01.01	Nuevo
BT: ESTADISTICAS SOCIALES		
NT: ESTADISTICAS VITALES		
RT: DEMOGRAFIA		
ESTADISTICAS ECONOMICAS	- 03.01.02	Añadir estas NT a las ya existentes
NT: ESTADISTICAS DE COMERCIO EXTERIOR		
ESTADISTICAS DE CUENTAS NACIONALES		
ESTADISTICAS DE DISTRIBUCION DEL INGRESO		
ESTADISTICAS DE PRECIOS		
ESTADISTICAS DE RECURSOS NATURALES		
ESTADISTICAS DE TRANSPORTE		
ESTADISTICAS FISCALES		
ESTADISTICAS MONETARIAS		
ESTADISTICAS FISCALES FISCAL STATISTICS	- 11.01.02	Nuevo
BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS		
RT: HACIENDA PUBLICA		

ESTADISTICAS MONETARIAS MONETARY STATISTICS/STATISTIQUES MONETAIRES	- 11.02.01	Nuevo
BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS		
ESTADISTICAS SOCIALES SOCIAL STATISTICS/STATISTIQUES SOCIAUX	- 05.01.02	Nuevo
NT: ESTADISTICAS ALIMENTARIAS		
ESTADISTICAS EDUCACIONALES		
ESTADISTICAS VITALES		
ESTADISTICAS DE EMPLEO		
ESTADISTICAS DE SALUD		
ESTADISTICAS DEMOGRAFICAS		
ESTADISTICAS DE CONDICION DE VIDA		
ESTRATEGIA INTERNACIONAL DEL DESARROLLO		Use
USE: EID		
ESTUDIOS INTEGRADOS INTEGRATED STUDIES /ETUDES INTEGrees	- 18.04.00	Nuevo
RT: RECURSOS NATURALES		
EVALUACION SOCIAL SOCIAL EVALUATION/EVALUATION SOCIALE	- 05.03.04	Nuevo
BT: EVALUACION		
RT: POLITICA SOCIAL		
FACILITACION DEL COMERCIO COMMERCIAL FACILITATION/FACILITATION DU COMMERCE	- 09.05.08	Nuevo
FACILITACION DEL TRANSPORTE TRANSPORT FACILITATION/FACILITATION DU TRANSPORT	- 10.07.00	Nuevo

FINANCIAMIENTO EXTERNO - 01.01.04 Nuevo
 EXTERNAL FINANCING/FINANCEMENT EXTERIEUR

SN: Apoyo financiero a proyectos de desarrollo con
 fondos provenientes del exterior

BT: FINANCIAMIENTO

RT: AYUDA AL DESARROLLO
 BANCOS DE DESARROLLO

FORMULARIOS - 18.04.00 Nuevo
 FORMS/FORMULAIRES

RT: REGISTRO DE DATOS

FUERZA DE TRABAJO - 13.01.02 Nuevo
 LABOUR FORCE/FORCE DE TRAVAIL

RT: TRABAJO

HURACANES - 17.01.03 Nuevo
 HURRICANES/OURAGANS

UF: CICLONES
 TIFONES

BT: DESASTRES NATURALES

RT: LLUVIA
 METEOROLOGIA
 VIENTO

IMPACTO AMBIENTAL - 16.04.01 Nuevo
 ENVIRONMENTAL IMPACT

SN: Alteración, cambio o modificación del medio
 ambiente provocado por las actividades
 humanas que pueden tener connotación positiva
 o negativa para el medio ambiente físico y el
 medio ambiente social

BT: MEDIO AMBIENTE

RT: TECNICAS DE EVALUACION

IMPEDIDOS FISICOS		Nuevo
UF: DEFICIENTES FISICOS		
IMPEDIDOS MENTALES		Nuevo
UF: DEFICIENTES MENTALES		
INCAPACITADOS		Nuevo
USE: IMPEDIDOS		
INDICE DE PRODUCCION	- 12.07.01	Nuevo
BT: NUMEROS INDICES		
RT: PRODUCCION		
INFOPLAN	- 19.01.05	Nuevo
INFOPLAN/INFOPLAN		
SN: Sistema de Información para la Planificación		
BT: SISTEMAS DE INFORMACION		
RT: PLANIFICACION		
INFOTERRA	- 19.01.05	Nuevo
INFOTERRA/INFOTERRA		
SN: Sistema Internacional de Consulta en Materia		
de Fuentes de Información sobre el Medio Ambiente		
BT: SISTEMAS DE INFORMACION		
RT: MEDIO AMBIENTE		
INGRESO FAMILIAR	- 03.02.05	Nuevo
SN:		
RT: FAMILIA		
INGRESO		
NIVEL DE VIDA		

INRES - 19.01.05 Nuevo
INRES/INRES

SN: Sistema de Orientación Informativa para la
cooperación técnica entre los países en desarrollo

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

RT: COOPERACION TECNICA

INTEGRACION - 01.02.01 Nuevo
INTEGRATION/INTEGRATION

SN: Debe usarse para aquellos documentos que
traten aspectos técnicos y generales de la
integración. Para modalidades concretas, usar
descriptores más específicos

RT: COOPERACION HORIZONTAL

MALNUTRICION USE
USE: DESNUTRICION

MEDLARS Nuevo
MEDLARS/MEDLARS

SN:

BT: MEDICINA

RT: PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS
SISTEMAS DE INFORMACION

MERCADEO USE
USE: COMERCIALIZACION

MILITARISMO - 04.03.01 Nuevo
MILITARISM/MILITARISME

RT: DICTADURA

NUMEROS INDICES		Añadir NT
NT: INDICE DE PRODUCCION		
PAISES NO ALINEADOS	- 01.02.01	Nuevo
NON-ALIGNED COUNTRIES/PAYS NON ALIGNES		
BT: RELACIONES INTERNACIONALES		
RT: AUTODESARROLLO		
RELACIONES COMERCIALES		
PERIODISMO		Nuevo
JOURNALISM/PERIODISME		
PLAN DE ACCION MUNDIAL		Nuevo
WORLD PLAN OF ACTION/PLAN D'ACTION MONDIALE		
SN: Acuerdos políticos internacionales en el campo de la ciencia y la tecnología, población, mujer, etc., en el ámbito de los organismos de Naciones Unidas		
PLANES OPERATIVOS	- 02.01.02	Nuevo
OPERATIVE PLANS/ PLANS OPERATIVES		
RT: PLANIFICACION OPERATIVA		
PLANIFICACION DE LA VIVIENDA	- 14.04.01	Nuevo
HOUSING PLANNING/PLANIFICACION DU LOGEMENT		
BT: PLANIFICACION SOCIAL		
RT: POLITICA DE VIVIENDA		
PLANIFICACION ENTRE PAISES		Nuevo
PLANIFICACION BETWEEN COUNTRIES/PLANIFICACION ENTRE PAYS		
SN: Se aplica a la planificación entre diferentes países o diferentes regiones de varios países		

PLANIFICACION INTERREGIONAL
 INTERREGIONAL PLANNING/PLANIFICACION ENTRE REGIONS Nuevo
 SN: Se aplica cuando se intenta reordenar el
 territorio total de un país
 BT: PLANIFICACION REGIONAL

PLANIFICACION INTRAREGIONAL
 INTRAREGIONAL PLANNING/PLANIFICACION INTRAREGIONAL Nuevo
 SN: Se aplica cuando se intenta reordenar parte
 del territorio de un país
 BT: PLANIFICACION REGIONAL

PLANIFICACION MINERA
 MINING PLANNING/PLANIFICACION MINIERE - 08.13.00 Nuevo
 BT: PLANIFICACION SECTORIAL
 RT: MINERIA

PLANIFICACION OPERATIVA
 OPERATIVE PLANNING/PLANIFICACION OPERATIVE - 02.01.02 Nuevo
 RT: PLANES OPERATIVOS

PLANIFICACION REGIONAL
 REGIONAL PLANNING/PLANIFICACION REGIONAL - 02.01.02 Nuevo SN y RT
 SN: Se aplica cuando se considera la dimensión
 espacial en el proceso de planificación a
 nivel de todo el territorio de un país o
 de una parte del territorio
 BT: PLANIFICACION
 NT: PLANIFICACION INTERREGIONAL
 PLANIFICACION INTRAREGIONAL

POLITICA DE MINERIA MINING POLICY/POLITIQUE MINIERE - 08.13.00 BT: POLITICA GUBERNAMENTAL RT: MINERIA	Nuevo
POLOS DE CRECIMIENTO UF: POLOS DE DESARROLLO	USE
POLOS DE DESARROLLO USE: POLOS DE CRECIMIENTO	Nuevo
POPINS POPINS/POPINS - 19.01.05 SN: Sistema de Información sobre Población BT: SISTEMAS DE INFORMACION RT: POBLACION	Nuevo
PRESA USE: REPRESA	USE
PRESUPUESTO POR PROGRAMA BUDGET PROGRAMME/BUDGET POUR PROGRAMME - 11.01.01 RT: ELABORACION DEL PRESUPUESTO	Nuevo
PRODUCCION MINERA MINING PRODUCTION/PRODUCTION MINIERE - 08.13.00 RT: MINERIA	Nuevo
PROGRAMAS DE AYUDA USE: PROGRAMAS DE DESARROLLO	USE

PROGRAMAS DE DESARROLLO UF: PROGRAMAS DE AYUDA	Nuevo
PROYECTOS AGRICOLAS UF: PROYECTOS FORESTALES	USE
PROYECTOS DE INVERSION INVESTMENT PROJECTS/PROJETS DE INVESTISSEMENT	Nuevo
PROYECTOS FORESTALES USE: PROYECTOS AGRICOLAS	USE
RECICLAJE DE DESPERDICIOS UF: UTILIZACION DE DESPERDICIOS	Nuevo
RECUPERACION DE LA INFORMACION - 19.01.02 INFORMATION RETRIEVAL/RECUPERATION DE L'INFORMATION BT: DOCUMENTACION NT: RECUPERACION DE DATOS	Nuevo
REGISTROS ADMINISTRATIVOS BT: RECOPIACION DE DATOS	Nuevo
RELACIONES CENTRO-PERIFERIA	Nuevo
RELACIONES NORTE-SUR NORTH-SOUTH RELATIONS/RELATIONS NORD-SUD UF: DIALOGO NORTE-SUR	Nuevo

REPIDISCA		Nuevo
REPIDISCA/REPIDISCA	- 19.01.05	
SN:	Red Panamericana de Documentación e Información sobre Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente	
BT:	SISTEMAS DE INFORMACION	
RT:	INGENIERIA AMBIENTAL	
REPRESA		Nuevo
UF:	PRESA	
SANIDAD ANIMAL	- 15.04.04	Nuevo
ANIMAL HEALTH/SANTE ANIMAL		
RT:	ENFERMEDADES ANIMALES	
SANIDAD VEGETAL	- 15.04.04	Nuevo
PLANT HEALTH/SANTE VEGETALE		
RT:	ENFERMEDADES DE LAS PLANTAS	
SECTOR AGRICOLA		USE
USE:	SECTOR AGROPECUARIO	
SECTOR AGROPECUARIO		Agregar UF
UF:	SECTOR AGRICOLA	
SECTOR EXTERNO	- 09.05.01	Nuevo
EXTERNAL SECTOR/SECTEUR EXTERIEURE		
SERIES HISTORICAS		Nuevo
TIME SERIES/SERIES HISTORIQUES		

SERVICIOS DE REFERENCIA REFERENCE SERVICES/SERVICE DE REFERENCE BT: SERVICIOS DE INFORMACION	- 19.01.03	Nuevo
SIGLAS ACRONYMS/SIGLES	- 19.02.07	Nuevo
SISTEMA INFORMACION ADMINISTRATIVA		Eliminado BT
SISTEMAS DE NOTIFICACION		Pedir SN a Sr. Viet
STAIRS STAIRS/STAIRS SN: Sistema de Almacenamiento y Recuperación de Información RT: PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS SISTEMAS DE INFORMACION	- 19.01.05	Nuevo
TEMARIO AGENDA/PROGRAMME RT: DOCUMENTO DE REUNION	- 19.02.05	Nuevo
TERCER DECENIO DEL DESARROLLO THIRD DEVELOPMENT DECADE/TROISIEME DECENE DU DEVELOPPEMENT SN: Comprende los años 1980 a 1989 RT: ENERGIA MEDIO AMBIENTE	- 01.01.01	Nuevo
TIFONES USE: HURACANES		Cambio de USE

TRANSFERENCIA DE LA INFORMACION INFORMATION TRANSFER/TRANSFERENCE DE L'INFORMATION RT: INFORMACION	- 19.01.01	Nuevo
TRATAMIENTO DE LA INFORMACION INFORMATION TREATMENT/TRAITEMENT DE L'INFORMATION RT: PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION	- 19.01.02	
UNBIS UNBIS/UNBIS SN: Sistema de Información Bibliográfico de las Naciones Unidas RT: SISTEMAS DE INFORMACION	- 19.01.05	Nuevo
UNIDADES DE INFORMACION INFORMA ION UNITS/UNITES D'INFORMATION BT: INFORMACION NT: ARCHIVOS BIBLIOTECAS CENTROS DE DOCUMENTACION RT: BANCOS DE DATOS	- 19.01.03	Nuevo
UTILIZACION DE DESPERDICIOS USE: RECICLAJE DE DESPERDICIOS		USE
ZONA DEL CANAL DE PANAMA UF: CANAL DE PANAMA		Agregar UF

LISTA ALFABETICA DE NUEVAS INSTITUCIONES

AFICS

UF: Association of Former International Civil Servants

ALADI 01.03.03

UF: Asociación Latinoamericana de Integración
Reemplaza a ALALC desde 1980.

BT: ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

RT: AMERICA LATINA
INTEGRACION REGIONAL

ALAMAR 01.03.03

UF: Asociación Latinoamericana de Armadores

RT: AMERICA LATINA
TRANSPORTE

ALIDE 01.03.03

UF: Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras
de Desarrollo

RT: AMERICA LATINA

ARPEL 01.03.03

UF: Asociación de Asistencia Reciproca Petrolera Estatal
Latinoamericana

RT: America Latina

BDC/CDB/BDC 01.03.03

UF: Banco de Desarrollo del Caribe

BT: BANCOS DE DESARROLLO
ORGANIZACIONES AMERICANAS
ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

RT: CARIBE

CAF 01.03.03

UF: Corporación Andina de Fomento
RT: AMERICA LATINA

CCE 01.03.03

UF: Comité de Cooperación Económica del Istmo Centroamericano
BT: CEPAL
RT: AMERICA CENTRAL

CDCC/CDCC/CDCC 01.03.03

UF: Comité de Cooperación y Desarrollo para el Caribe
BT: CEPAL
RT: CARIBE

CEGAN/CEGAN/CEGAN 01.03.03

UF: Comité de Expertos Gubernamentales de Alto Nivel
BT: CEPAL
RT: AMERICA LATINA
CARIBE

CEESTEM

UF: Centro de Estudios Economicos y Sociales del Tercer Mundo

CIFCA

UF: Centro Internacional de Formación en Ciencias Ambientales
RT: MEDIO AMBIENTE

CELADE/CELADE/CELADE 01.03.03

UF: Centro Latinoamericano de Demografía
RT: AMERICA LATINA
DEMOGRAFIA

CESCA

UF: Comunidad Económica y Social Centroamericana
RT: AMERICA CENTRAL

CIP

UF: Centro de Información en Preinversion

CIPEC

UF: Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre
RT: COBRE

FUNDACION BARILOCHE/BARILOCHE FOUNDATION

RT: AMERICA LATINA

CLUB DE ROMA/CLUB OF ROME

COMISION TRILATERAL

ECIEL/ECIEL/ECIEL

UF: Programa de Estudios Conjuntos sobre la Integración Económica
Latinoamericana.
RT: AMERICA LATINA
INTEGRACION REGIONAL

FAR/FAR/FAR

UF: Fondo Andino de Fomento
RT: REGION ANDINA

FIV/FIV/FIV

UF: Fondo de Inversiones de Venezuela

ICHCA

UF: International Cargo Handling Coordination Association

IFPRI

UF: International Food Policy Research Institute

IIASA

UF: International Institute for Applied System Analysis

ILAFA/ILAFA/ILAFA

UF: Instituto Latinoamericano del Fierro y del Acero
RT: AMERICA LATINA
ACERO

INTAL/INTAL/INTAL

UF: Instituto de Integracion para America Latina
RT: AMERICA LATINA
INTEGRACION REGIONAL

IPGH/IPGH/IPGH

UF: Instituto Panamericano de Geografia e Historia
RT: AMERICA LATINA
GEOGRAFIA
HISTORIA

JUNAC/JUNAC/JUNAC

UF: Junta del Acuerdo de Cartagena
RT: AMERICA LATINA
GRUPO ANDINO
INTEGRACION REGIONAL

OLADE/OLADE/OLADE

UF: Organización Latinoamericana de Energía
RT: AMERICA LATINA
ENERGIA

OMT

UF: Organización Mundial del Turismo
RT: TURISMO

SELA/SELA/SELA

UF: Sistema Economico Latinoamericano
RT: AMERICA LATINA

UNSO/UNSO/UNSO 01.03.02

UF: Oficina de Estadísticas de las Naciones Unidas
RT: NU
ESTADISTICAS

UPEB/UPEB/UPEB

UF: Unión de Países Exportadores de Bananos
RT: BANANOS

WEC

UF: Conferencia Mundial de Energía
RT: ENERGIA

REORGANIZACION DE LA FACETA 19.01.00

POR TEMAS

19.01.01

ARCHIVOLOGIA
 ACCESO A LA INFORMACION
 BIBLIOTECOLOGIA
 CIENCIA DE LA INFORMACION
 DOCUMENTACION
 FUENTES DE INFORMACION
 INFORMACION
 INFORMACION CIENTIFICA
 INFORMACION TECNICA
 NECESIDADES DE INFORMACION
 POLITICA DE INFORMACION
 PROTECCION DE LOS DATOS
 RED DE INFORMACION
 SISTEMA DE NOTIFICACION
 TRANSFERENCIA DE LA INFORMACION

19.01.02

ALMACENAMIENTO DE DATOS
 ALMACENAMIENTO DE LA INFORMACION
 ANALISIS DE CONTENIDO
 ANALISIS DE DATOS
 ANALISIS DE LA INFORMACION
 CATALOGACION
 CLASIFICACION
 ELABORACION DE RESUMENES
 DISEMINACION DE LA INFORMACION
 INDIZACION
 INTERCAMBIO DE INFORMACION
 PROCESAMIENTO DE DATOS
 PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION
 PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS
 RECUPERACION DE DATOS
 RECUPERACION DE LA INFORMACION
 REGISTRO DE DATOS
 REGISTRO DE LA INFORMACION
 TRATAMIENTO DE LA INFORMACION

19.01.03

ARCHIVOS

19.01.03 (cont.)

BIBLIOTECAS
 BANCOS DE DATOS
 BASES DE DATOS
 CENTROS DE DOCUMENTACION
 DSI
 SERVICIOS DE EXTENSION
 SERVICIOS DE INFORMACION
 SERVICIOS DE REFERENCIA
 SERVICIOS DE TRADUCCION
 UNIDADES DE INFORMACION

19.01.04

CINTAS MAGNETICAS
 DISCOS MAGNETICOS
 FICHAS
 MICROFICHAS
 MICROFILMS
 TARJETAS PERFORADAS

19.01.05

AGRINTER
 AGRIS
 CALCO
 CARIS
 CARISPLAN
 DEVSIS
 DOCPAL
 INFOPLAN
 INFOTERRA
 INIS
 INRES
 ISIS
 MEDLARS
 POPINS
 REPIDISCA
 SISTEMAS DE INFORMACION
 STAIRS
 UNBIS
 UNISIST

ORDENAMIENTO ALFABETICO DE LA NUEVA ESTRUCTURA DE LA FACETA 19.01.00

ORDENAMIENTO ALFABETICO DE LA NUEVA ESTRUCTURA DE LA FACETA 19.01.00

ACCESO A LA INFORMACION

ACCESS TO INFORMATION/ACCES A L'INFORMATION - 19.01.01

RT: DISEMINACION DE LA INFORMACION

FUENTES DE INFORMACION

INFORMACION

INTERCAMBIO DE INFORMACION

PROTECCION DE LOS DATOS

USUARIOS DE LA INFORMACION

AGRINTER

AGRINTER/AGRINTER - 19.01.05

~~SN: Sistema Interamericano de Información para las
Ciencias Agrícolas~~

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

RT: AGRICULTURA

ALMACENAMIENTO DE DATOS

DATA STORAGE/EMMAGASINAGE DES DONNEES - 19.01.02

BT: ALMACENAMIENTO DE LA INFORMACION

RT: PROCESAMIENTO DE DATOS

BASES DE DATOS

ALMACENAMIENTO DE LA INFORMACION

STORAGE INFORMATION/ALMACENEMENT DE L'INFORMATION - 19.01.02

NT: ALMACENAMIENTO DE DATOS

RT: PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION

ANALISIS DE CONTENIDO

CONTENT ANALYSIS/ANALYSE DE CONTENU - 19.01.02

BT: ANALISIS DE LA INFORMACION

NT: ELABORACION DE RESUMENES

INDIZACION

ANALISIS DE DATOS
DATA ANALYSIS/ANALYSE DES DONNEES - 19.01.02

BT: PROCESAMIENTO DE DATOS
RT: ANALISIS DE LA INFORMACION

ANALISIS DE LA INFORMACION
INFORMATION ANALYSIS/ANALYSE DE L'INFORMATION - 19.01.02

SN: Proceso que comprende la catalogación y el análisis de
contenido de un documento

BT: DOCUMENTACION
NT: ANALISIS DE CONTENIDO
CATALOGACION
RT: ANALISIS DE DATOS

ARCHIVOLOGIA
- 19.01.01

RT: ARCHIVOS
BIBLIOTECOLOGIA
DOCUMENTACION
INFORMACION

ARCHIVOS
ARCHIVES/ARCHIVES - 19.01.03

BT: UNIDADES DE INFORMACION
RT: ARCHIVOLOGIA
SISTEMA INFORMACION ADMINISTRATIVA

BANCOS DE DATOS
DATA BANKS/BANQUES DE DEVELOPPEMENT - 19.01.03

SN: Combinación de sistemas de bases de datos de diversa
índole
NT: BASES DE DATOS
RT: SISTEMAS DE INFORMACION
UNIDADES DE INFORMACION

BASES DE DATOS

DATA BASES/BASES DE DONNEES - 19.01.03

SN: Conjunto de archivos relacionados entre sí que
contienen información relevante y para un propósito definido

BT: BANCOS DE DATOS

RT: ALMACENAMIENTO DE DATOS

BIBLIOTECAS

LIBRARIES/BIBLIOTEQUES - 19.01.03

BT: UNIDADES DE INFORMACION

RT: BIBLIOTECOLOGIA

BIBLIOTECOLOGIA

LIBRARIANSHIP/BIBLIOTECOLOGIE - 19.01.01

RT: ARCHIVOLOGIA
BIBLIOTECAS
DOCUMENTACION
INFORMACION

CALCO

CALCO/CALCO

SN: Catalogación cooperativa automatizada

RT: PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS
SISTEMAS DE INFORMACION

CARISPLAN

CARISPLAN/CARISPLAN - 19.01.05

SN:

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

RT: PLANIFICACION

CATALOGACION

CATALOGUING/CATALOGAGE - 19.01.02

BT: ANALISIS DE LA INFORMACION

CENTROS DE DOCUMENTACION

DOCUMENTATION CENTRES/CENTRES DE DOCUMENTATION - 19.01.03

BT: UNIDADES DE INFORMACION

CIENCIA DE LA INFORMACION

INFORMATION SCIENCES/SCIENCES DE L'INFORMATION - 19.01.01

RT: INFORMACION

TEORIA DE LA INFORMACION

CINTAS MAGNETICAS

MAGNETIC TAPES/RUBANS MAGNETIQUES - 19.01.04

BT: MATERIAL AUDIOVISUAL

CLASIFICACION

CLASSIFICATION/CLASSIFICATION - 19.01.02

RT: CLASIFICACION DE EMPLEOS

CLASIFICACION DE SUELOS

DISCOS MAGNETICOS

MAGNETIC RECORDS/DISQUES MAGNETIQUES - 19.01.04

BT: MATERIAL AUDIOVISUAL

DISEMINACION DE LA INFORMACION

INFORMATION DISSEMINATION/IFFUSION DE L'INFORMATION - 19.01.02

BT: DOCUMENTAICON

NT: DSI

RT: ACCESO A LA INFORMACION

SERVICIOS DE INFORMACION

SISTEMAS DE INFORMACION

DOCPAL

DOCPAL/DOCPAL - 19.01.05

SN: Sistema de documentación sobre población en
América Latina

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

RT: POBLACION

DOCUMENTACION

DOCUMENTATION/DOCUMENTATION - 19.01.01

SN: Hace referencia a las técnicas documentarias como
tales y no puede designar un conjunto de documentos

NT: ANALISIS DE LA INFORMACION
DISEMINACION DE LA INFORMACION
PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION
RECUPERACION DE LA INFORMACION

RT: ARCHIVOLOGIA
BIBLIOTECOLOGIA
CIENCIA DE LA INFORMACION
CENTROS DE DOCUMENTACION
DOCUMENTOS
DOCUMENTALISTAS

DSI

SDI/DSI - 19.01.02

SN: Disseminación selectiva de la información

BT: SERVICIOS DE INFORMACION

ELABORACION DE RESUMENES

ABSTRACTING/ELABORATION DE RESUMES - 19.01.02

BT: ANALISIS DE CONTENIDO

FICHAS

CARDS/FICHES - 19.01.04

NT: TARJETAS PERFORADAS

FUENTES DE INFORMACION
INFORMATION SOURCES/SOURCES D'INFORMATION - 19.01.01

RT: ACCESO A LA INFORMACION
INFORMACION

INDIZACION
INDEXING/INDEXAGE - 19.01.02

BT; ANALISIS DE CONTENIDO

INFOPLAN
INFOPLAN/INFOPLAN - 19.01.05

SN: Sistema de información para la planificación

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

RT: PLANIFICACION

INFORMACION
INFORMATION/INFORMATION - 19.01.01

NT: INFORMACION CIENTIFICA
INFORMACION CULTURAL
INFORMACION ECONOMICA
INFORMACION SOCIAL
INFORMACION TECNICA
UNIDADES DE INFORMACION

RT: ACCESO A LA INFORMACION
ARCHIVOLOGIA
BIBLIOTECOLOGIA
CIENCIA DE LA INFORMACION
COMUNICACION
DOCUMENTACION
FUENTES DE INFORMACION
INDUSTRIA DE LA COMUNICACION
NECESIDADES DE INFORMACION
POLITICA DE INFORMACION
SISTEMAS DE INFORMACION
USUARIOS DE LA INFORMACION

INFORMACION CIENTIFICA
SCIENTIFIC INFORMATION/INFORMATION SCIENTIFIQUE - 19.01.01

BT: INFORMACION

RT: CIENCIA

INFORMACION TECNICA
TECHNICAL INFORMATION/INFORMATION TECHNIQUE - 19.01.01

BT: INFORMACION

NT: INFORMACION INDUSTRIAL

RT: TECNOLOGIA

INFOTERRA
INFOTERRA/INFOTERRA - 19.01.05

SN: Sistema internacional de consulta en materia de
fuentes de información sobre el medio ambiente

BT: SISTEMA DE INFORMACION

RT: MEDIO AMBIENTE

INRES
INRES/INRES - 19.01.05

SN: Sistema de orientación informativa para la cooperación
técnica entre los países en desarrollo

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

RT: COOPERACION TECNICA

INTERCAMBIO DE INFORMACION
INFORMATION EXCHANGE/EXCHANGE D'INFORMATION - 19.01.02

NT: SISTEMAS DE NOTIFICACION
TRANSMISION DE DATOS

RT: ACCESO A LA INFORMACION
RED DE INFORMACION
SERVICIOS DE INFORMACION
SISTEMAS DE INFORMACION

ISIS

ISIS/ISIS - 19.01.05

SN: Conjunto integrado de sistemas de información

RT: PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS
SISTEMAS DE INFORMACION

MEDLARS

MEDLARS/MEDLARS - 19.01.05

RT: PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS
SISTEMAS DE INFORMACION
MEDICINA

MICROFICHAS

MICROFICHES/MICROFICHES - 19.01.04

MICROFILMS

MICROFILMS/MICROFILMS - 19.01.04

BT: MATERIAL AUDIOVISUAL

NECESIDADES DE INFORMACION

INFORMATION NEEDS/BESOINS D'INFORMATION - 19.01.01

RT: INFORMACION
NECESIDADES BASICAS
USUARIOS DE LA INFORMACION

POLITICA DE INFORMACION

INFORMATION POLICY/POLITIQUE DE L'INFORMATION - 19.01.01

BT: POLITICA GUBERNAMENTAL

RT: INFORMACION
PROTECCION DE LOS DATOS

RECUPERACION DE DATOS
DATA RETRIEVAL/RAPPELLE DES DONNEES - 19.01.02
BT: RECUPERACION DE LA INFORMACION

RECUPERACION DE LA INFORMACION
INFORMATION RETRIEVAL/RECUPERATION DE L'INFORMATION - 19.01.02
BT: DOCUMENTACION
NT: RECUPERACION DE DATOS

RED DE INFORMACION
INFORMATION NETWORK/RESSEAU D'INFORMATION - 19.01.01
BT: SISTEMAS DE INFORMACION
RT: INTERCAMBIO DE INFORMACION

REGISTRO DE DATOS
DATA RECORDING/ENRIGESTREMENT DES DONNEES - 19.01.02
BT: REGISTRO DE LA INFORMACION
RT: PROCESAMIENTO DE DATOS

REGISTRO DE LA INFORMACION
INFORMATION RECORDINGS/ENREGISTREMENT DE L'INFORMATION - 19.01.02
NT: REGISTRO DE DATOS
RT: PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION

REPIDISCA
REPIDISCA/REPIDISCA - 19.01.05
SN: Red Panamericana de documentación e información sobre
ingeniería sanitaria y ciencias del ambiente
BT: SISTEMAS DE INFORMACION
RT: INGENIERIA AMBIENTAL

SERVICIOS DE EXTENSION
EXTENSION SERVICES/SERVICE DE VULGARISATION - 19.01.03

BT: SERVICIOS DE INFORMACION

SERVICIOS DE INFORMACION
INFORMATION SERVICES/SERVICE D'INFORMATION - 19.01.03

NT: DSI

SERVICIOS DE EXTENSION
SERVICIOS DE REFERENCIA
SERVICIOS DE TRADUCCION

SERVICIOS DE REFERENCIA
REFERENCE SERVICES/SERVICE DE REFERENCE - 19.01.03

BT: SERVICIOS DE INFORMACION

SERVICIOS DE TRADUCCION
TRANSLATION SERVICES/SERVICES DE TRADUCTION 19.01.03

BT: SERVICIOS DE INFORMACION

SISTEMAS DE INFORMACION
INFORMATION SYSTEMS/SYSTEMES D'INFORMATION - 19.01.05

NT: AGRINTER

AGRIS
CALCO
CARIS
CARISPLAN
DEVSIS
DOCPAL
INFOPAL
INFOPLAN
INFOTERRA
INIS
INRES
ISIS
MEDLAR
POPINS
REPIDISCA

SISTEMA INFORMACION ADMINISTRATIVA
STAIRS
UNBIS
UNISIST

STAIRS
STAIRS/STAIRS

SN: Sistema de almacenamiento y recuperación de la
información

RT: PROCESAMIENTO ELECTRONICO DE DATOS
SISTEMAS DE INFORMACION

TRANSFERENCIA DE LA INFORMACION
INFORMATION TRANSFER/TRANSFERENCE DE L'INFORMATION - 19.01.01

RT: INFORMACION

TRATAMIENTO DE LA INFORMACION
INFORMATION TREATMENT/TRAITEMENT DE L'INFORMATION - 19.01.02

RT: PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION

UNBIS
UNBIS/UNBIS - 19.01.05

SN: Sistema de información bibliográfica de las Naciones Unidas

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

UNIDADES DE INFORMACION
INFORMATION UNITS/ UNITES DE'INFORMATION - 19.01.03

BT: INFORMACION

NT: ARCHIVOS
BIBLIOTECAS
CENTROS DE DOCUMENTACION

RT: BANCOS DE DATOS

UNISIST
UNISIST/UNISIST - 19.01.05

BT: SISTEMAS DE INFORMACION

RT: UNESCO

USUARIOS DE LA INFORMACION
INFORMATION USERS/UTILITEURS DE L'INFORMATION - 19.01.01

RT: ACCESO A LA INFORMACION
INFORMACION
NECESIDADES DE INFORMACION
SERVICIOS DE INFORMACION